

## **Yr Is-bwyllgor Datblygu Gwledig RDC(3)-03-11 : Papur 1**

**Gwybodaeth am ddatblygiad y Strategaeth Fwyd a rôl y Bartneriaeth  
Cynghori ar Fwyd a Diod (FDAP).**

**Cyflwyniad i gyfarfod yr Is-bwyllgor Datblygu Gwledig ar 10 Chwefror  
2010 13:40-14:20 – Dr Haydn E Edwards**

**Bwyd i Gymru, Bwyd o Gymru 2010-2020**

### **1. Cyflwyniad**

1.1 Diben y papur byr hwn yw rhoi gwybodaeth i'r Is-bwyllgor am waith y Bartneriaeth Cynghori ar Fwyd a Diod yn ystod y 12 mis diwethaf, yn enwedig o ran paratoi'r Strategaeth Fwyd a'r gwaith sydd ar y gweill i baratoi Cynllun Cyflawni. Mae'r papur yn disgrifio'r broses o ddatblygu'r cynllun hefyd.

1.2 Er mwyn amlinellu ei hymrwymiad i greu Strategaeth Fwyd drosfwaol ar gyfer Cymru, mae Elin Jones AC, y Gweinidog dros Faterion Gwledig yn Llywodraeth Cynulliad Cymru, wedi gofyn i mi, fel Cadeirydd y Bartneriaeth Cynghori ar Fwyd a Diod (FDAP), gydweithio â swyddogion o'r Adran Materion Gwledig ac adrannau eraill, pobl o'r diwydiant a defnyddwyr, i ystyried y ffordd orau o gyfeirio'r diwydiant er mwyn rheoli'r heriau sy'n ein hwynebu mewn amrediad cymhleth o faterion sy'n ymwneud â bwyd. Mae'r rhain yn cynnwys cydbwysu'r cynnydd yn y galw am fwyd ac ynni â'r angen i reoli'n hadnoddau naturiol yn fwy sensitif er mwyn sicrhau cynaliadwyedd yn y dyfodol agos a'r dyfodol pell.

1.3 Felly, bydd angen i'r Strategaeth dalu sylw i faterion trawsbynciol fel iechyd, diwylliant bwyd ac addysg am fwyd, diogelu'r cyflenwad bwyd, cynaliadwyedd amgylcheddol, datblygiad economaidd a datblygiad cymunedol fel y gall fod yn sylfaen ar gyfer edrych ar bolisi bwyd yng Nghymru mewn ffordd integredig.

### **2. Y Bartneriaeth Cynghori ar Fwyd a Diod – y brif rôl**

2.1 Cafodd y Bartneriaeth Cynghori ar Fwyd a Diod ei sefydlu'n wreiddiol dros ddegawd yn ôl (ei henw bryd hynny oedd Grŵp Cynghori'r Bartneriaeth Bwyd-Amaeth). Dyma brif gyfrifoldebau'r Bartneriaeth Cynghori ar hyn o bryd:

- Rhoi cyngor arbenigol i'r Llywodraeth ar bob mater sy'n ymwneud â bwyd;
- Cymryd rhan yn y gwaith o ddatblygu Polisi a Strategaeth ym maes bwyd;
- Monitro cynlluniau gweithredu penodol; a
- Gweithredu fel "llysgenhadon" i'r Llywodraeth ar faterion Bwyd, ond heb gyfrifoldebau gweithredol.

**Y Bartneriaeth Cynghori ar Fwyd a Diod – strwythur**

2.2 Cafodd aelodau arbenigol presennol y Bartneriaeth eu gwahodd i'r Bartneriaeth gan y Gweinidog dros Faterion Gwledig yn dilyn proses benodi gyhoeddus. Mae llawer o'r aelodau'n cadeirio is-grwpiau arbenigol hefyd ac nid oes raid dilyn proses benodi ffurfiol er mwyn bod yn aelodau o'r rhain. Darperir gwasanaethau ysgrifenyddol a chymorth gweithredol ychwanegol gan staff yr Adran Materion Gwledig. Mae'r grŵpiau'n cyfarfod deirgwaith y flwyddyn ar gyfartaledd ac maent yn cynnwys y Diwydiant Llaeth, Addysg a Hyfforddiant yn y gadwyn cyflenwi bwyd, Pysgodfeydd a Dyframaeth, Garddwriaeth, Bwyd Organig, Cich Coch a Datblygu Masnach. Yn ogystal, mae pedwar grŵp rhanbarthol (gogledd, canolbarth, de orllewin a de ddwyrain) ac mae'r rhain yn dwyn ynghyd randdeiliaid o wahanol gwmnïau bwyd a diod, sefydliadau, cyrff gwirfoddol a'r sector cyhoeddus. Eu prif dasg yw sicrhau cyfathrebu effeithiol ar faterion bwyd ledled eu rhanbarth.

2.3 Mae adolygiad o strwythur y Bartneriaeth a'i his-grwpiau yn cael ei chynnal ar hyn o bryd. Mae unrhyw newidiadau a wneir o ganlyniad i'r adolygiad i fod i gael eu gweithredu ym mis Tachwedd 2011 pan ddaw tymor aelodau cyfredol y Bartneriaeth i ben.

### **Aelodau cyfredol y Bartneriaeth Cynghori ar Fwyd a Diod (2011)**

Dr. Haydn E. Edwards	
Alison Lea-Wilson	Kate Morgan
Dr David Lloyd #	Katie Palmer#
Dr Shyam Patiar	Phil Stocker #
Gwenda Thomas #	Yr Athro Nicholas Lampkin #
	Yr Athro Peter Midmore
Huw Rees #	Dai Davies #
Jenny Davies	Richard Parry Hughes#
Jeremy Percy#	Roger Hughes#
Jo Hughes	Terrig Morgan #

#Mae'r bobl hyn yn cadeirio is-grwpiau

### **3 0. Datblygu'r Strategaeth**

3.1 Rwyf wedi cydweithio'n agos â'r swyddogion i lunio cynllun i ddatblygu'r Strategaeth, ac wedi cadw mewn cysylltiad agos â'r gwaith uniongyrchol trwy'r amser. Roedd y gwaith yn cynnwys penodi'r ymgynghorwyr, yna llunio'r briff a'u cyfeirio yn dilyn y broses dendro. Ar y dechrau, y brif her oedd sicrhau bod yr holl faterion cymhleth ynglŷn â bwyd yn cael eu cynnwys. Canolbwyntiwyd ar fwyd – fel system yn hytrach nag ar un rhan o'r gadwyn cyflenwi bwyd.

3.2 Roedd y tîm llwyddiannus o ymgynghorwyr a benodwyd yn dod o Ganolfan Cysylltiadau Busnes, Atebolrwydd, Cynaliadwyedd a Chymdeithas (BRASS) y Cyngor Ymchwil Economaidd a Chymdeithasol (ESRC) ym Mhrifysgol Caerdydd. Roedd tîm BRASS yn cynnwys saith academydd profiadol oedd wedi profi eu gallu mewn nifer o wahanol feysydd yn ymwneud â bwyd, sef yr Athro Terry Marsden, Dr. Adrian Morley, yr Athro Kevin

Morgan, yr Athro Robert Lee, Dr. Roberta Sonnino, Dr. Selyf Morgan a Kate Bailey. Roedd ganddynt brofiad uniongyrchol o weithio ar fentrau polisi cyhoeddus o bwys a pholisïau'n ymwneud â bwyd.

3.3 Bu modd i'r arbenigwyr craidd hyn ddefnyddio adnoddau ehangach Grŵp Bwyd BRASS, sef rhwydwaith o tua 20 o ymchwilwyr bwyd ym Mhrifysgol Caerdydd, ynghyd ag is-adran Ymchwil ac Ymgynghori y Brifysgol. Buont yn ymchwilio i'r anawsterau sy'n wynebu'r diwydiant bwyd ar hyn o bryd a'r ffyrdd y mae gwahanol wledydd yn ymdrin â strategaethau bwyd. A minnau'n Gadeirydd y Bartneriaeth, bŵm yn cydweithio'n agos â thîm BRASS i lywio'u cynnydd ar rai adegau penodol a sicrhau bod y Bartneriaeth yn cymryd rhan lawn yn y gwaith hefyd.

3.4 Yna, ar ôl i BRASS gyflwyno'u gwaith gorffenedig i'r Bartneriaeth, cafwyd ystyriaeth ac ymgynghori eang a helaeth. Cynhaliwyd cyfarfodydd i drafod y Strategaeth gyda rhanddeiliaid allweddol a chyda swyddogion o wahanol Adrannau yn Llywodraeth Cynulliad Cymru – gan ymdrin, er enghraifft, ag addysg, datblygu gwledig, materion yn ymwneud â deiet ac iechyd, ynghyd â datblygu economaidd, caffael a marchnata. Gofynnwyd i'r swyddogion sicrhau bod eu meysydd arbenigedd neilltuol nhw a strategaethau neu gynlluniau gweithredu y llywodraeth yn cael eu hadlewyrchu'n ddigonol yn y Strategaeth.

3.5 Cafodd y Strategaeth ei haddasu yng ngoleuni'r sylwadau a gafwyd ac yna cafodd ei thrafod gan y Gweinidog dros Faterion Gwledig, y Cyfarwyddwr Materion Gwledig ac uwch-swyddogion gan ganolbwyntio ar y cyfeiriad a gynigiwyd yn y Strategaeth. Dilynwyd proses y 'porth i bolisïau' a chafwyd gwasanaeth pobl â gwahanol fuddiannau. Ar ôl ei haddasu, aeth y Strategaeth ymlaen i gael ei thrafod gan y cabinet. Yna, addaswyd y Strategaeth yng ngoleuni'r drafodaeth honno cyn mynd ymlaen i'r ymgynghoriad cyhoeddus ffurfiol. Lansiodd y Gweinidog dros Faterion Gwledig ymgynghoriad dri mis llawn yn y Cyfarfod Llawn ar 6 Gorffennaf 2010.

### **Ymatebion i'r ymgynghoriad ysgrifenedig ffurfiol**

3.8 Cafwyd cyfnod o ymgynghori ar y Strategaeth Fwyd newydd arfaethedig rhwng 6 Gorffennaf 2010 a 28 Medi 2010.

3.9 Cysylltwyd yn uniongyrchol â dros 600 o ymgynghoreion a rhoddwyd cyhoeddusrwydd eang i'r ymgynghoriad trwy Gwlad (cylchgrawn misol Llywodraeth Cynulliad Cymru am Faterion Gwledig), gwefan Llywodraeth Cynulliad Cymru, a thrwy wahanol bapurau newydd rhanbarthol.

3.10 Yn ogystal â thrafod y mater yn y Bartneriaeth a'i his-grwpiau, cynhaliwyd cyfres o gyfarfodydd ymgynghori â'r cyhoedd yng Ngogledd, Canolbarth, De-orllewin a De-ddwyrain Cymru, a gwnaed nifer o gyflwyniadau i grwpiau rhanddeiliaid perthnasol yn ogystal â grwpiau'r Bartneriaeth Cynghori ar Fwyd a Diod. Yn ogystal â'r cyfarfodydd cyhoeddus hyn, cynhaliwyd cyfres o seminarau busnes rhanbarthol, trafodaethau bwrdd crwn

a thrafodaethau un-i-un gyda rhanddeiliaid allweddol, yn cynnwys yr undebau ffermio a'r Comisiwn Cynaliadwyedd.

3.11 Derbyniwyd cyfanswm o 102 o ymatebion ffurfiol ac fe gyhoeddwyd crynodeb ar wefan Llywodraeth Cynulliad Cymru. Roedd cyfran sylweddol o'r ymatebwyr yn cefnogi ac yn rhannu'r weledigaeth a nodwyd ar gyfer bwyd yng Nghymru dros y deng mlynedd nesaf a mynegwyd cefnogaeth gref i'r dull gweithredu trawsbynciol a fabwysiadwyd yn y Strategaeth. Roedd cytundeb bras y dylai bwyd fod yn elfen fwy canolog yn yr agenda economaidd a chymdeithasol ehangach ac roedd yr ymatebwyr yn croesawu'r bwriad i ganolbwyntio ar gysylltiadau rhwng iechyd, addysg, twristiaeth a rhyngweithio rhwng cynhyrchwyr a defnyddwyr.

3.12 Yna, cafodd y Strategaeth ei diwygio yng ngoleuni'r sylwadau a gafwyd. Lansiodd y Strategaeth gan y Gweinidog dros Faterion Gwledig ar 10 Rhagfyr 2010 yn Siop Fferm Cwmcerrig, Gorslas a daeth nifer dda o bobl i'r achlysur.

#### **4. Bwyd i Gymru, Bwyd o Gymru 2010-2020**

4.1 Mae'r Strategaeth hon yn amlinellu ymrwymiad clir i egwyddorion sylfaenol allweddol **Cynaliadwyedd, Gwytnewch, Cystadleurwydd a Phroffidioldeb**. Mae'n cyflwyno newid mawr ac uchelgeisiol sy'n cynnwys mwy o gydnabyddiaeth i'r system fwyd ehangach wrth benderfynu ar y ffordd orau o lywio'r diwydiant.

4.2 Mae'r Strategaeth yn cyflwyno gweledigaeth eang o le bwyd yng Nghymru ac mae'n ceisio cynnig ffordd o fynd i'r afael ag amrywiaeth eang o faterion yn ymwneud â bwyd. Caiff ei seilio ar egwyddorion datblygu cynaliadwy, sy'n cynnwys agweddau economaidd, cymdeithasol ac amgylcheddol ar gynhyrchu a bwyta bwyd.

4.3 Mae'r Strategaeth yn amlinellu cyfeiriad clir fel y gall diwydiant bwyd Cymru dyfu mewn ffordd gynaliadwy a phroffidiol. Mae'n tallu sylw i'r materion trawsbynciol y sonnir amdaynt yn 1.3. Trwy weithio mewn ffordd integredig fel hyn, y bwriad yw gwneud y system fwyd yn wydn ac annog economi fwyd gadarnach yng Nghymru fel y gall busnesau bwyd gystadlu'n fwy effeithiol gartref a thramor.

#### **Pum sbardun allweddol**

4.4 Er mwyn cael cyfeiriad pendant i'r Strategaeth a'i gwneud yn haws ei gweithredu wedyn, mae'r dyheadau trwy'r Strategaeth hon yn cael eu rhannu'n bum sbardun newid. Disgwylir i unrhyw ymyrraeth mewn un o'r pum sbardun allweddol gyd-fynd â'n pedwar nod. Dyma restr o'r sbardunau newid, a phrif feysydd yr argymhellion ar gyfer pob un:

##### **• Datblygu'r Farchnad**

- Gwell marchnata er mwyn datblygu marchnadoedd gartref a thramor;
- Datblygu brandiau Cymreig cryfach;
- Hwyluso mynediad i farchnadoedd a hybu marchnadoedd lleol a rhanbarthol; a

- Hybu mentergarwch entrepreneuriaid.

• **Y Diwylliant Bwyd**

- Grymuso dinasyddion a defnyddwyr trwy roi mwy o wybodaeth iddynt;
- Hybu ffyrdd cynaliadwy o reoli galw; a
- Cysylltu diwylliant bwyd a marchnata.

• **Cynaliadwyedd a lles**

- Datblygu dulliau cynhyrchu a chadwyni cyflenwi ecolegol-effeithlon;
- Lleihau effaith gwastraff bwyd; a
- Buddsoddi mewn Ymchwil a Datblygu ar gyfer technolegau a dulliau rheoli gwastraff cynaliadwy.

• **Effeithlonrwydd y Gadwyn Gyflenwi**

- Cefnogi mentergarwch;
- Datblygu sgiliau o'r naill ben i'r llall o'r gadwyn cyflenwi bwyd;
- Buddsoddi mewn Ymchwil a Datblygu ar gyfer y gadwyn fwyd ac er mwyn rhannu gwybodaeth mewn ffordd effeithlon;
- Cymorth i arloesi a datblygu cynhyrchion arbenigol; a
- Cefnogi cydweithio.

• **Integreiddio**

- Gwneud i'r Strategaeth Fwyd weithio ar bob lefel o Lywodraeth;
- Cyfrannu at newidiadau yn y fframweithiau rheoleiddio; a
- Defnyddio dulliau 'meddal' (nid deddfwriaeth) i annog newid

#### **4.5 Crynodeb o brif gyfeiriad y Strategaeth Fwyd**

- I. Bydd bwydydd lleol a bwydydd sydd wedi'u brandio'n lleol o Gymru yn cael eu datblygu a'u hyrwyddo mewn marchnadoedd yng Nghymru, yng ngweddill y DU ac yn ehangach.*
- II. Bydd hunaniaeth bwydydd o Gymru yn cael ei chryfhau trwy set unigryw o ddangosyddion tarddle a fydd yn magu hyder yn rhinweddau bwyd o Gymru.*
- III. Bydd y sector cyhoeddus yn defnyddio pŵer prynu i gefnogi datblygiad strategol y sector bwyd.*
- IV. Bydd diwylliant bwyd Cymru yn cael ei gryfhau a'i ddefnyddio i ddatblygu galw cyson am fwyd o safon sy'n cyfrannu at ddeiet cytbwys iach. Dyma un o gynhwysion pwysicaf system fwyd gynaliadwy.*
- V. Bydd twristiaeth yn gwneud cyfraniad pwysig at farchnata a hyrwyddo cynhyrchion bwyd o Gymru.*
- VI. Mae'r Strategaeth Fwyd yn pwysleisio ac yn derbyn bod angen i gadwynau bwyd cynaliadwy fod ag effeithlonrwydd ecolegol yn rhan ganolog ohonynt.*

- VII. Bydd y sector bwyd yn cael ei annog i fod yn gyfrifol am gyfrannu cymaint â phosibl at liniaru ac addasu'r newid yn yr hinsawdd yn ddomestig.*
- VIII. Mae'r Strategaeth Fwyd yn cydnabod cyfrifoldebau moesol Cymru o fewn system fwyd fyd-eang. Bydd hyn yn cynnwys wynebu'r her o sicrhau bod pawb, waeth beth yw eu hincwm, yn gallu cael y deiet cytbwys, iachus sydd ei hangen arnynt.*
- IX. Derbynnir bod cadwynau cyflenwi sy'n gweithio gyda'i gilydd mewn partneriaethau agored a theg yn sail i system fwyd gynaliadwy.*
- X. Bydd camau cydweithredu yn cael eu meithrin ar draws y cadwynau cyflenwi, a bydd yr egwyddorion a amlinellir yn y Strategaeth yn cael eu hyrwyddo'n eang ar draws y gadwyn cyflenwi bwyd.*
- XI. Bydd effeithlonrwydd y gadwyn gyflenwi yn cael ei phwyso a mesur yn ehangach yn hytrach na'i hystyried yn nhermau cadwyn cost-a-budd economaidd yn unig a dylai gynnwys ystyriaethau cymdeithasol ac amgylcheddol hefyd.*
- XII. Dylid gwella galluoedd trwy'r gadwyn gyflenwi gyfan fel y gall y sector ddarparu cynhyrchion sy'n gystadleuol, sy'n cyfateb i anghenion defnyddwyr ac sy'n cael eu cynhyrchu mewn modd cynaliadwy.*
- XIII. Bydd polisiau bwyd yn cael eu hintegreiddio i mewn i feysydd polisi perthnasol a dylai hyn fod yn elfen allweddol o weithrediad llwyddiannus y Strategaeth.*
- XIV. Bydd polisiau bwyd yn cael eu hintegreiddio ar wahanol lefelau o lywodraethu fel eu bod yn cyd-fynd â'i gilydd ac fel bod yr egwyddorion a amlinellir yn y ddogfen hon ac a hyrwyddwyd yn y Strategaeth yn cael eu cofleidio ar draws cyd-destun y polisi.*

## **6. Y Camau Nesaf : Rhoi'r Strategaeth ar Waith**

6.1 Mae gwaith ar y gweill eisoes i ddatblygu Cynllun Cyflawni mewn partneriaeth â'r diwydiant i bennu'r camau angenrheidiol i lywio'r Strategaeth ac i fwrw ymlaen â'r newidiadau angenrheidiol. Er mwyn gweithredu, mae angen (a) datblygu sylfaen dystiolaeth gadarn a thryloyw; (b) cydweithio'n agos â phrosesau eraill i ddatblygu dangosyddion; (c) creu proses ar gyfer adnewyddu'r Strategaeth; a (d) gweithio mewn partneriaeth â'r diwydiant a rhanddeiliaid allweddol eraill i bennu eu rhan nhw yn y gwaith. Bydd angen i'r Cynllun Cyflawni fod wedi canfod pa adnoddau sydd ar gael ar gyfer y camau y rhoddir blaenoriaeth iddynt dros amser a phenderfynu ar gerrig milltir allweddol. Heb fynd ati fel hyn i wneud cynllun busnes penodol, gallai'r gwaith o weithredu'r Strategaeth golli ffocws.

6.2 Mae'r Strategaeth yn pennu'r cyfeiriad cyffredinol a bydd yn gweithredu fel fframwaith cyffredin a fydd yn help wrth gyflawni cynlluniau gweithredu

presennol sy'n ymwneud â bwyd, fel y rhai garddwriaeth, cig coch, bwyd organig, llaeth, cyrchu lleol, twristiaeth fwyd, a physgodfeydd. Os bydd rhai camau o'r cynlluniau hyn heb eu cymryd a'u bod yn gydnaws â'r Strategaeth Fwyd, cânt eu trosglwyddo i'r Cynllun Cyflawni.

6.3 Caiff y Cynllun Cyflawni ei lunio mewn partneriaeth â'r diwydiant a chaiff blaenoriaethau eu pennu ar gyfer y tymor byr, y tymor canolig a'r tymor hir – 2010-2020. Eisoes, dechreuwyd cynnal cyfarfodydd rhwng swyddogion a chyfarfodydd gydag arbenigwyr a bydd y Bartneriaeth yn galw eto ar randdeiliaid ac unigolion o nifer o wahanol feysydd i gyfrannu at y broses yn y misoedd sydd i ddod.

6.4 Yn 2011, bydd y Bartneriaeth yn canolbwyntio ar weithredu'r Strategaeth, ac adolygu strwythur yr FDAP ei hunan a'i his-grwpiau er mwyn sicrhau bod ei holl waith yn unol â'r Strategaeth Fwyd. Y nod yw cyhoeddi cynllun i weithredu'r Strategaeth yn 2011 a bydd y cynllun hwn yn cael ei fonitro a'i adolygu'n ofalus gan dalu sylw i ddatblygiadau yn y diwydiant a'r economi.

6.5 Fy mwriad pendant i yw cydweithio ag arbenigwyr ac â swyddogion Cynulliad Cenedlaethol Cymru i bennu targedau realistig ac ymarferol i gyflawni pwyntiau allweddol y Strategaeth. Credwn y bydd y gwaith hwn, trwy ymgysylltu'n effeithiol ag asiantaethau y tu allan i'r Llywodraeth, yn cael effaith bwysig yng Nghymru yn y degawd sydd i ddod.

**Dr Haydn E Edwards** Cadeirydd y Bartneriaeth Cynghori ar Fwyd a Diod.  
2 Chwefror 2011